

09.01.2020

Årsmelding 2019

Saemien Åålmege og
Saemien Åålmegeaerie



NÖÖRJEN GÆRHKOE
Saemien Åålmegeaerie

Årsmelding 2019

For Saemien Åålmege og Saemien Åålmegeeraerie

Saemien Åålmege

Saemien Åålmege arbeider for å være en naturlig del av det samiske samfunnet og arbeider samtidig med å gjøre det samiske mer synlig i de lokale menighetene. Saemien Åålmege har flere aktiviteter i løpet av/gjennom året der det da er naturlig å samarbeide med lokale menigheter og foreninger i området.

Ansatte i Saemien Åålmege deltar ofte i aktiviteter, bygge nettverk for å få samiskkirkeliv og sørsamisk kultur og historie kjent og synlig. Prest og diakon bruker en del av arbeidstiden med å holde foredrag om samisk kirkehistorie og gi opplæring til bruk av samisk liturgi og språk.

Saemien Åålmege har i mange år arbeidet for å få produsert nattverdsutstyr med klare røtter i samisk håndverkstradisjon og ornamentikk. I september 2019 ble nattverdsutstyret laget av Arne Nerås Joma ferdig og overlevert til Saemien Åålmege. Nattverdutstyret er formet i trematerialer med innfelt horn med ornamentikk og vil bli tatt i bruk for første gang under årets familiesamling i Trondheim.

Saemien Åålmege var del av en historisk hendelse da Samisk kirkeråd for første gang gjennomførte Samisk kirkelig valg møte i Tromsø i slutten av mai. Saemien Åålmegeeraerie reiste som delegater for Saemien Åålmege (5 delegater). Samisk kirkeråd inviterte også til den årlige samisk kirkelivskonferansen i tilknytning til Samisk kirkelig valg møte. SÅR og alle ansatte deltok på både Samisk kirkelivskonferanse og Samisk kirkelig valg møte.

Saemien Åålmege har i mange år ønsket at stillingen til daglig leder skal økes til 100%. Det var derfor gledelig at Nidaros bispedømmeråd vedtok i sitt desember-møte at stillingen til DL økes til 100%, med virkning fra 1/1-2020.

Møter i SÅR

I 2019 har SÅR frem til valget hatt 3 menighetsrådsmøter der rådet var samlet og i tillegg 2 telefonmøter. Det nyvalgte SÅR har hatt 2 menighetsrådsmøter og 1 kursdag for menighetsråd.

Fra staben deltar prest (medlem av SÅR) og daglig leder. Diakon og trosopplærer inviteres og deltar når det er saker som berører arbeidsområdet skal drøftes.

Kirkelige handlinger

SÅ arrangerer og er med på å arrangere minst 5 faste gudstjenester. Hvert år arrangeres det bl.a. gudstjeneste i Røyrvik 1. påskedag, 2 sommergudstjenester (juni og begynnelsen august), konfirmasjonsgudstjeneste i august og årets familiegudstjeneste i Trondheim. I tillegg er SÅ medarrangør/deltagere i flere lokale gudstjenester. Alle gudstjenestene er ført i lokale dagsregister/rapportert til sokneprest for lokal registrering og statistikk

Gudstjenester 2019	Deltagelse	Antall
6/1 Mo kirke, Mo i Rana	Prest deltok fra SÅ	Ført lokalt
3/2 Gruben kirke, Mo i Rana, markering i forkant av 6. februar	Prest deltok fra SÅ	Ført lokalt
6/2 Dolstad kirke, Mosjøen, jubileumsgudstjeneste i samband med avduking av statue av Elsa Laula	Prest deltok fra SÅ	Ført lokalt
6/2 Namdalseid kirke, Samenes nasjonaldag	DL deltok fra SÅ	Ført lokalt
17/2 Oslo domkirke, Oslo, dåp	Prest deltok fra SÅ	Ført lokalt
3/3 Susendal kirke, Aarborte/Hattfjelldal, dåp	Prest deltok fra SÅ	Ført lokalt
5/3 Stiftsdag Trondheim	Diakon deltok fra SÅ	Ført lokalt
10/3 Røyrvik kirke, Raarvihke/Røyrvik, dåp	Prest deltok fra SÅ	Ført lokalt
21/3 Påssegudstjeneste Røyrvik	Diakon deltok fra SÅ	Ført lokalt
23/3 Snåsa kirke, Snåase/Snåsa, i samband med nasjonal samisk konfirmantleir	Prest og trosopplærer deltok fra SÅ	Ført lokalt
27/3 Kirkemøte Trondheim	Diakon deltok fra SÅ	Ført lokalt
3/4 Eldre treff Innset kirke	Diakon deltok fra SÅ	Ført lokalt
7/5 Namsos kirke, i samband med seniortreff SÅ	SÅ gudstjeneste Prest og Diakon	ca 20 pers.
9/6 Leirfjord kirke, Leirfjord, dåp	Prest deltok fra SÅ	Ført lokalt
9/6 Vetteren friluftsgudstjeneste (dåp)	Trosopplærer som medliturg	Ført lokalt
10/6 Namsos kirke, Diakonvigsling Astrid Gustad Angelus	Diakon og DL deltok fra SÅ	Ført lokalt
16/6 Majavatn kapell, Grane, generasjonstreff Aahketj h jñ aajjetj h	SÅ gudstjeneste Prest, diakon og trosopplærer	19 pers
4/8 Johkegaske, Røyrvik	SÅ gudstjeneste Prest og diakon	51 pers
11/8 Oppdal kirke, konfirmasjonsgudstjeneste	SÅ gudstjeneste Prest, diakon og trosopplærer	166 pers
25/8 Jamtjordet, Korgen, gudstjeneste i samband med Klemetspelet	Prest deltok fra SÅ	25 pers
25/8 Hattfjelldal kirke, Jubileumsgudstjeneste, Hattfjelldal kirke 150 år	Diakon deltok fra SÅ	Ført lokalt
22/9 Drevja kirke, Vefsn, dåp	Prest deltok fra SÅ	Ført lokalt
6/10 kapellet i Oslo Domkirke, Oslo, i samarbeid med utvalg for samisk kirkeliv i Oslo BD	Prest deltok fra SÅ	Ført lokalt
27/10 Røyrvik kirke, Samisk språkuke	Diakon og trosopplærer deltok fra SÅ	Ført lokalt
24/11, Ilen kirke, Trondheim, Saemien Åålmege si familiesamling)	Gudstjeneste Ilen/SÅ Prest, diakon og trosopplærer	Ført lokalt
1/12, Røros kirke (dåp)	Trosopplærer som medliturg	Ført lokalt

Prest fører egen årsrapport, se vedlegg.

Diakon har totalt deltatt på 14 gudstjenester og 2 begravelser.

Trosopplærer har deltatt på 2 gudstjenester i Ankarede Sverige i forbindelse med midtsommersfeiring og 100 års jubileum i tillegg til oversikten.

Alle gudstjenestene er ført i lokale dagsregister/rapportert til sokneprest for lokal registrering og statistikk.

Samarbeidspartnere og nettverk

SÅ er med i Saemien raerie Trööndelagesne/Samisk råd Trøndelag. Samisk råd er et rådgivende organ for Trøndelag fylkeskommune i saker som berører samiske forhold i fylket. SÅ har møtt med representant (daglig leder) eller personlig vara (trosopplærer).

SÅR ønsker å få det sørsamiske kjent og synlig, både kirkeliv og sørsamisk kultur og historie. Prest, diakon og trosopplærer arbeider aktivt for å bygge nettverk, holde foredrag om samisk kirkehistorie og gi opplæring til bruk av samisk liturgi og språk eller opplyse om tilgjengelige ressurser.

Saemien Gærhkoeraerie/Samisk kirkeråd er en viktig samarbeidspartner for SÅ.

SÅ er samarbeider med Saemien Gærhkoeraerie/Samisk kirkeråd i arbeide og planlegging av allsamisk konfirmasjonsleir.

Trøndelag fylkeskommune støttet SÅ økonomisk med bidrag til arrangementet Aahketjh j'ih aajjetjh i juni 2019. Samarbeidspartnere for gjennomføring av arrangementet var: Hattfjelldal kommune og Sjelte.

Deltagelse fra SÅR i øvrige arrangement

Diakon

Besøksvirksomhet:

- Har blitt prioritert etter behov, har notert 18 stykk

Andre arbeidsoppgaver:

- Arbeid med SÅR sin hjemmeside
- Redaksjonsmøter og andre oppgaver i forbindelse med Daerpies Dierie.

Møter og seminarer:

- NMS Midt-Norge arrangerte treff for seniorer i Berkåk i starten av april, her var diakon invitert til å snakke om samisk religiøsitet og Den norske kirke
- Hamar bispedømme sine stiftsdager i november for å holde et foredrag om hvordan menighetene kan implementere strategiplan for samisk kirkeliv i sitt arbeid
- Hattfjeldalskonferansen
- Åpning av samisk boplass på Serinatangen i Røyrvik, midtsommerseminar i Røyrvik
- Nidaros sin stiftsdag
- Deltar på SÅR sine møter
- Stabsmøter i Saemien Åålmege hver uke pr. tlf. og fysisk treff en gang i måneden.

Diakon deltatt på:

- Diakonvigsling i Namsos kirke
- Jubileumsgudstjeneste for Hattfjelldal kirke 150 år

- Deltar på SÅ sine arrangement
- Fra 1. januar 2016 har jeg vært vara til samisk representant i Nidaros bispedømmeråd. Har i 2019 deltatt på 3 rådsmøter og på Kirkemøtet. En av de viktigste beslutningene på Kirkemøtet, sett fra et samisk ståsted, var revideringen av strategiplan for samisk kirkeliv.

Trosopplærer

- Hadde delvis velferdspermisjon i jan-mars.
- Gjennomført studiet «tro og livssyn i Sapmi» 30 stp 2018/2019 Sami allaskuvla
- Noe veiledning og rådgivning om samisk trosopplæring
- Arbeid med publisering på facebook; Saemien Åålmege's side og gruppe for ungdomsledere. I tillegg samarbeider SÅ med SK om siden «Ung i Sapmi».
- Sitter i nasjonalt nettverksutvalg, nedsatt av SK. 1 årlig møte, 14 oktober i Tromsø
- Sitter som Nidaros bispedømmes representant i arbeidsgruppe for allsamisk konfirmantleir, 4 møter årlig i Tromsø

Trosopplærer deltatt på følgende møter og seminarer:

- Samisk kirkelivskonferanse og valgmøte 24-27 mai i Tromsø
- Midtsommerfeiring og jubileum 20-23.juni i Ankarede
- Tjakten Tjåanghkoe 19-22. september i Snåsa
- Gielevåhkoe 24-27.oktober Røyrvik
- Rasten Raastah filmh 7-10. oktober i Røros
- Gieleviermie, 7-8.november, Aajege på Røros
- Stabsmøter i Saemien Åålmege hver uke pr. tlf. og fysisk treff en gang i måneden.

Aktiviteter for barn og unge under 2019:

Utdeling av gaver

Mijjen gærhkoe gærja, 4-års bok

Vi har som tidligere år hatt utdeling av Mijjen Gærhkoegærja. Det har i alt blitt delt ut 5 bøker. Mijjen gærhkoegærja er blitt brukt som «grunnlag» under barnesamlingene. Det er viktig at barna får bli kjent med innholdet og får et «eget» forhold til boka.

Silpebåaloe/komsekule

SÅR har fortsatt å dele ut en silpebåaloe/komsekule i gave til barn som har valgt å bruke hele eller deler sørsamisk liturgi under dåpen. Dåp registreres i den lokale menigheten. I 2019 har det blitt delt ut 14 silpebåaloe/komsekuler.

Barnesamlinger

- «Aahketjh jïh ajetjh» på Majavatn, 14.-16.juni.
- «Tjaaktjen tjåanghkoe» på Snåsa 21. september.
- Ankarede 21.-22. juni.
- SÅ sin familiesamling i Trondheim 22.-24. november.

Aahketjh jih aajjetjh

Saemien Áålmege inviterte til «Aahketjh jih aajjetjh» på Majavatn 14.-16.juni 2019.

To ungdommer var engasjert som ressurspersoner. I tillegg ble de to eldste barna engasjert som «medhjelpere» for de yngre barna. Det var 13 deltagende barn i alderen 3-11 år. Noen kom sammen med sine besteforeldre, andre sammen med andre slektninger eller foreldre.

Det var relativt få som deltok fredag og få deltok også på gudstjenesten/kirkekaffen på søndag. Dette berodde nok på lang reisevei for flere av de som deltok.

Ankarede:

SÅ var samlokalisert med bokbussen fra Sijti Jarnge som hadde ulike arrangement. Samlingene ble holdt til i en mellomstor låve tege utenfor kikka. Vi hadde lagt opp til «drop-in» barnesamling lørdag. Det viste seg at det var mye annet som «lokket» for de yngre barna. Derimot ble vi oppsøkt av desto flere ungdommer. SÅ sin trosopplærer fikk også en slags «natteravn» funksjon både fredag og lørdag kveld. Noen hadde mye morsomt å fortelle, mens andre fortalte om vanskelige opplevelser og erfaringer. Dette kom som et litt overraskende behov. SÅ erfarte pånytt at det er viktig å være tilstede der ungdom er og oppholder seg.

Tjaktjen tjåanghko

SÅ hadde barnesamling 21.september under Tjaktjen tjåanghko på Snåsa. I år hadde vi valgt å invitere barn mellom 5-10 år. Til sammen deltok 18 barn i alderen 1-13 år, både fra norsk og svensk side. SÅ sine mål er å ønske alle som kommer velkommen. I tillegg til trosopplærer engasjerte vi en frivillig ungdomsleder. Det kom også deltagere med flerkulturell bakgrunn som bidro positivt inn. Flere foreldre tok uoppfordret kontakt og tilbakemeldte at dette var et ønsket tilbud, men at de dessverre ikke kunne delta på grunn av de hadde ansvarsoppgaver til andre delarrangement under Tjaktjen tjåanghko. Det fungerer godt med lokalitetene og samarbeidspartnere. Annonsering av barneprogrammet kan bli bedre. Saemien Sijte som hovedarrangør kan gjerne fremskyve nettopp dette arrangementet, ettersom de ikke har andre tilbud for barn, med unntak av lassokastinga i sitt festivalprogram.

Konfirmanter

Konfirmantundervisning har 3 samlinger og nettbasert undervisning. Undervisning skjer etter samisk trosopplæringsplan på alle leirene. Vi jobber kontinuerlig med å finne gode og givende undervisningsformer. Utfordring ligger i å balansere undervisningen inn i både aktivitetene og den sosiale delen. Det er også utfordrende å drive tospråklig undervisning, der vi simultantolker enten seg selv eller en annen som underviser. Dette er en forholdsvis ny og ukjent språklig undervisningsmetode. Den er effektiv og gir en god og rask språklig stimulering som gir rask effekt. Denne formen bruker vi også i aktiviteter og i den sosiale delen.

Allsamisk konfirmantleir:

Saemien Áålmege har vært delaktig i planlegging, gjennomføring og evaluering av årets leir som fant sted på Snåsa 21-24.mars på Snåsa. Det er naturlig at vi er mer delaktig de årene leiren er lagt til sørsamisk område (2019 og 2020) Så deltok med 7 konfirmanter, 2 ungdomsledere, samt 3 gjesteforelesere.

Sommerleir:

Konfirmantleir ble avholdt i Oppdal 5.-11. august 2019. Det var 7 konfirmanter, en ungdomsleder som deltok. Konfirmasjonsgudstjenesten ble holdt i Oppdal kirke. Det var til sammen 145 gjester på grillkvelden 10 august og 183 middagsgjester på IMI Stølen på Oppdal.

Høstleir:

Saemien Åålmege arrangerte 13.-15. september en konfirmantsamling på Glåmos i Røros. Det var 4 konfirmanter som deltok, to kunne ikke delta. Det lot seg dessverre ikke gjøre å engasjere noen ungdomsledere til dette arrangementet. Vi hadde fokus på å bli kjent, komme i gang med konfirmantundervisningen, samt å gjøre oss kjent med de samiske områdene lokalt. Vi hadde også en historisk vandring en dag, med fokus på samisk tilstedeværelse i områdene.

På familietreff:

Familietreffet er ikke obligatorisk for konfirmanter, men SÅ inviterer og oppfordrer konfirmanter til å delta sammen med sine familier.

Ungdomssamlinger

Saemien Åålmege inviterte til ungdomssamling i Røyrvik under markeringen «Gielevåhkoe» i september. SÅ hadde planlagt arrangementet sammen med Gieleaernie. Dessverre fikk vi avlysning dagen før oppstart. Saemien Åålmege sine arrangementer er sårbare- og kanskje desto viktigere.

Samisk kirkeråd arrangerer den 29. nov-1 desember «Ung i Sapmi» kombinert med ungdomslederkurs. SÅ har rekruttert 4 ungdommer å delta.

Ungdomsledere

Saemien Åålmege har en del ungdommer som har fullført ungdomslederkursene, og noen ungdommer som delvis har deltatt på kursene. Ungdomslederne har en viktig rolle og trenger stadig støtte, råd og veiledning der faglig påfyll og motivasjon også nødvendig. Vi har i tillegg rekruttert og samarbeider om forberedelsene for ungdomslederne i forkant av Samisk kirkeråds arrangementer for å oppnå en god kontinuitet i rollene som ungdomsledere. Samisk kirkeråd har de siste årene ikke hatt mulighet å arrangere regelmessige samlinger, noe som påvirker mulighetene for å rekruttere flere unge til å bli ungdomsledere.

Delegater ungdommer

- SÅ en representant som er valgt inn som samisk representant i Utvalg for ungdomsspørsmål, U-fung.
- SÅ har en representant som er valgt inn som samisk representant i Nidaros ungdomsråd.
- Ulike oppgaver i presentasjon av SÅ
- 1 representant i samisk ungdomsråd (SUNG) under Samisk kirkeråd (SKR).
- 2 delegater og en observatør til UKM
- 1 representant til Nidaros sin årlige ungdomssamling på Frosta.
- 1 representant til Sør-Hålogaland sitt årlige ungdomsting i Bodø.

Øvrige aktiviteter

Seniortreff

Namsos ble stedet for årets eldretreff. Med støtte fra OVF midler hadde SÅ mulighet til å arrangere seniortreff med fokus på samisk utsmykking i kirkene og Sannhets- og forsoningskommisjonens arbeid. Diakon og prest sammen med 30 eldre møttes på Rock City hotell for et treff. I tillegg til seminar om kirkelig utsmykning, sannhet og forsoning ble det holdt foredrag om samiske bosetninger i Namsos. Det ble også tid til besøk på Sagbruksmuseet og den gamle sameskolen i Havika. Gudstjenesten ble holdt i Namsos kirke.

Familietreff

Årlig familietreff i 2019 ble gjennomført på Comfort Hotell Park i Trondheim fredag 22.-søndag 24. november med gudstjeneste i Ilen kirke. Se vedlagt program.

Utsmykningskomiteen

Utsmykningskomiteen har i 2019 hatt et møte og 2 arrangementer der de er foredragsholdere.

- Utsmykningskomiteen har vært engasjert med foredrag om samisk utsmykning i kirkene under årets seniortreff i Namsos. Arrangementet ble gjennomført med støtte fra OVF-midler og er en del av SÅ sin satsning på å sette fokus på samisk utsmykning i kirken.
- Nidaros bispedømmeråd arrangerte i samarbeid med Saemien Åålmege i november 2019 en fagdag om Samisk kirkekunst. Utsmykningskomiteen er engasjert med bl.a. foredrag om Samisk kirkekunst i trønderske kirker.

I år ble nattverdsutstyret laget av Arne Nerås Joma ferdigstilt. Saemien Åålmege fikk det overlevert i september 2019. Utsmykningskomiteen har arbeidet i nær kontakt med Arne Nerås Joma for å få godkjenning av nattverdsutstyret fra Nidaros biskop.

Utfordringer

Saemien Åålmege er fremdeles en relativt ung menighet som arbeider for å finne en god måte å kunne arrangere og skape møteplasser for å fremme samisk kirkeliv. Utfordringer for ansatte er at arbeidsmengden øker og det er nødvendig med prioriteringer for hva som skal gjennomføres. Det er derfor viktig å fortsatt arbeide med organisering av Saemien Åålmege og Saemien Åålmegeaerie.

Saemien Åålmege har hatt mulighet til å arbeide frem gode aktiviteter for barn og unge. Det er nå vi ser resultat av det arbeidet som er gjort og ser viktigheten av de arenaer/møteplasser som SÅ har vært med på å skape. Utfordringer i 2020 og fremover er å ha midler for å kunne videreføre aktivitetene. SÅ har kunnet gjennomføre barnesamlingen Aahketjh jih aajjetjh og ungdomssamlingen med eksterne midler fra Sametinget og Trøndelag fylkeskommune. Arbeid for å kunne beholde de arrangementene som i dag tilbys barn og unge tar mye tid og ressurser.

Satsningsområder 2020

- SÅ er en menighet i Den norske kirke, men også en aktør i det samiske samfunn. SÅ må ha aksept både i den lokale kirke og blant den samiske befolkningen. Et område dette er særdeles viktig er ved kriser, ulykker og andre uønskede hendelser. SÅ er i dag ikke med i noen form for varslingsystem. SÅR ønsker derfor at det arbeides fram planer for samarbeid mellom de aktører som blir innblandet ved slike hendelser. SÅR mener at ansatte i menigheten har en kompetanse som kan være viktig å ha med ved kriser og uønskede hendelser.
- Fortsette å sette fokus på arbeidet til Sannhets- og forsoningskommisjonen. SÅ vil sette opp det som tema på de arrangementer der det er naturlig.
- Saemien Åålmege har en del ungdommer som har fullført og delvis har deltatt på ungdomslederkurs. For å få unge til å engasjere seg i kirkelig arbeid behøver de råd og veiledning. Det er også nødvendig med faglig påfyll og motivasjon. Det er en utfordring å beholde ungdommene som ungdomsledere etter at de er ferdig med videregående skole. SÅR ønsker å forsøke med en ordning der man engasjerer og gir en ungdomsleder mere ansvar i planlegging og gjennomføring av ungdomsarrangement.

Vedlegg

- Årsrapport 2019 for prest i sørsamisk område, Einar Bondevik
- Program Familiesamling 2019

Årsrapport 2019 for prest i sørsamisk område, Einar Bondevik

Gudstenester

I 2019 har eg delteke ved 16 gudstenester:

- 6/1, Mo kirke, Mo i Rana
- 3/2, Gruben kirke, Mo i Rana, markering i forkant av 6. februar
- 6/2, Dolstad kirke, Mosjøen, jubileumsgudsteneste i samband med avduking av statue av Elsa Laula
- 17/2, Oslo domkirke, Oslo, dåp
- 3/3, Susendal kyrkje, Aarborte/Hattfjelldal, dåp
- 10/3, Røyrvik kyrkje, Raarvihke/Røyrvik, dåp
- 23/3, Snåsa kirke, Snåase/Snåsa, i samband med nasjonal samisk konfirmantleir
- 7/5 Namsos kirke, Seniortreff Saemien Åålmege
- 9/6, Leirfjord kirke, Leirfjord, dåp
- 16/6, Majavatn kapell, Grane, generasjonstreff Aahketjh jïh aajjetjh
- 4/8, Johkegaske, Røyrvik
- 11/8, Oppdal kirke, konfirmasjonsgudsteneste
- 25/8, Jamtjordet, Korgen, gudsteneste i samband med Klemetspelet
- 22/9, Drevja kyrkje, Vefsn, dåp
- 6/10, kapellet i Oslo Domkirke, Oslo, i samarbeid med utvalg for samisk kirkeliv i Oslo BD
- (24/11, Ilen kirke, Trondheim, Saemien Åålmege si familiesamling)

Alle gudstenestene er ført i lokale dagsregister/rapportert til sokneprest for lokal registrering og statistikk.

Det har vore – og er – eit mål om å vera tilstade i ulike delar av det sørsamiske området. Noko følgjer opparbeida tradisjonar, anna er på førespurnad frå sørsamar og noko frå kyrkjelydar.

Når eg deltek i lokale gudstenester er det viktig å bruka delar av sørsamisk liturgi, tekstar og salmar. Det er òg etterspurd i kyrkjelydane, men det kan variera kva som lokalt blir oppfatta som mykje og lite samisk i ei gudsteneste. Det er ei prioritert oppgåve at bruk av sørsamisk blir normalt for slik å møta den sørsamiske befolkninga på same vis som den norske befolkninga.

Det var ein tanke om å følgja opp deltakinga i Ankarede i 2018, like over grensa frå Røyrvik, med meir samarbeid i år. Det er lang tradisjon for å møtast der til midt-sommar og mange samar frå norsk side har tilknytning dit og reiser for å delta. Frå SÅ si side ønskjer vi å knyta kontakt med kyrkja i Ankarede/Frostviken og tilby vårt nærvær og kunnskap til å utvikla det samiske gudstenestelivet der ved denne helga. Det var likevel liten respons for dette frå svensk side, så eg som prest deltok ikkje der i år.

Kyrkjelege handlingar

Eg har i år foretta 5 dåp. I tillegg har eg ved fleire høve hatt kontakt med familie og lokal prest for å hjelpa dei til å synleggjera samisk nærvære i dåpen gjennom tekstlesing, salmar og overlevering av silpe-båaloe.

Eg har forretta ei vigsel i 2019.

Eg har forretta/delteke ved 5 gravferder. Kontakt med familie har skjedd ved møter og telefon/e-post i dagane før gravferda grunna lange avstandar. Det blir sett av god tid gravferdsdagen og god tid etter sjølve gravferda.

Diakoni og besøkstjeneste

Utanom kyrkjelege handlingar har eg i noko grad gjennomført besøk. Eg har ikkje ført oversikt over dette.

Deltaking på gudstenester og arrangement er viktig for å ha kontakt med folk i eit spreidd område. Det gir høve til samtalar av ulikt slag.

Trusopplæring

Eg har delteke på konfirmantleirane på Snåsa (nasjonal) 21/3-24/3, Oppdal 5-11/8 og Glåmos 12-15/9.

I tillegg har det vore telefonmøter og arbeid på/frå kontoret.

Daerpies Dierie

Frå hausten 2018 har Daerpies Dierie vore utan svensk bitrådande redaktør då dei så seg nøydde til å gjera endringar på svensk side grunna kostnader. Sjølve avtalen mellom Nidaros bispedømme og Svenska kyrkan vart oppsagt, revidert og til slutt gjort klar for ny inngåelse like før jul 2018. Styringsgruppa har fungert bra og arbeidet der går framover. Avtalen no går på eitt-årsbasis grunna utgreiing om mogeleg overføring av ansvar på svensk side.

Møter, både i styringsgruppa og i redaksjonen, har blitt haldne via Skype. Det fungerer bra og er godt i forhold til tidsbruk, økonomi og miljø.

Endringane på svensk side har ført til eit utvida arbeidsområde for meg som no òg skal klargjera manus. Samstundes har det kome med fleire personar i redaksjonskomitéen som evaluerar og planlegger utgjevingane av bladet. Innholdsmessig er det fortsatt ei utfordring med å få samiskskunnige skribentar.

Arbeidet som redaktør er estimert til 20-25% stilling. Eg fører forsøksvis eigne timar for arbeidet med bladet.

Råd/utvalg og utadretta møteverksemd

- SÅR/samisk menighetsråd, sjå rapport frå SÅR.
- Arbeidsgruppe Samisk nasjonal konfirmantleir i regi av Samisk kirkeråd
- Kurs i Paratext, verktøy for bibelomsetjing, og deltaking i arbeidsgruppe med bibelomsetjing i regi av Bibelselskapet
- Video-/telefonmøter om mogeleg sørsamisk salmebok i regi av Samisk kirkeråd i samarbeid med Härnösand stift
- Innlegg på prostisamlingar Orkdal prosti 3/10
- Deltok på Samisk kirkelig valgmøte, Tromsø 27-29/5

Møter, seminar, studium

- Stabsmøter i Samisk menighet, kvar veke pr. tlf. og fysisk treff ein gong pr. månad.

Det er store avstandar i det sørsamiske området. I den grad eg kan styra arbeidet legg eg opp til å nå fleire treff/oppgåver på same reisa. Eg ser det som viktig å vera synleg og tilgjengeleg for å vera til hjelp og nytte for det sørsamiske miljøet og gjera sørsamisk kyrkjeliv, historie og kultur kjent der det har blitt gjort og er usynleg.

Mo i Rana, 19. november 2019

Program Familiesamling 2019

Program for barn og ungdom

Laavadahke/ Lørdag

Barneprogram:

Kl. 09.30-10.30:

Joikeworkshop med Thomas Lyngman Gælok

Kl. 10.30-11.30 Lek, sang og legobygging

Kl. 10.30-11.30:

«Gieleviehkke» kommer på besøk



Kl. 13-14.30:
«Duedtie jih vætna:
tjærsiem rieseldidh»

Vi jobber med materialene horn, skinn, bein, perler og garn. Fortellinger og sanger knyttet til aktiviteten.

Passer for alle

Ungdomsprogram:

9.30-10.30 «Gieleviehkke kommer på besøk»

10.30-11.30

Joikeworkshop med Thomas Lyngman Gælok

Kl. 13-14.30: Følger programmet for miniseminalet

Påmelding

Påmelding senest 8. november 2019, påmelding er bindende.

PÅMELDINGSAVGIFT: Voksne kr. 1000,-

Barn under 12 år kr. 500,-

Barn 0-3 år, gratis

I påmeldingsavgiften inngår logi m/frokost samt velkomstkaffe fredag og middag lørdag.

Aktivitetene er gratis for barn og unge t.o.m. 18 år.

De som melder seg på først, får plass.

Det er også mulighet å kun delta på dagene og ordne med overnatting selv.

Pris for middag: Voksne kr. 495,-

Barn under 12 år kr. 250,-

Barn 0-3 år, gratis

Husk å oppgi eventuelle matallergier m.m. ved påmelding.

Parkeringsmuligheter: Statens Hus

pris/time kr. 29,- og pris/døgn kr 240,-

Påmelding senest 8. november til:

Monica Kappfjell

e-post: samiskmenighet@kirken.no

Tel: 993 49 477

Betal senest 15. november 2019

Betaling med VIPPS. Bruk «Betal» til: 90794

Husk! skriv melding: k2901301 p2902063 + hvem du betaler for.

Betaling til konto: 2801.45.98164

Husk! skriv melding: k2901301 p2902063 + hvem du betaler for.

Familiesamling 2019

Saemien Áálmege

Velkommen til årets familiesamling i Trondheim

22.–24. november 2019

Gudstjeneste i Ilen kirke

Søndag 24. november kl. 11.00

Kirkekaffe på Comfort hotell



Program for familiesamlingen 2019

Saemien Áálmegeaerie, SÁR har den glede å invitere til familietreff 2019 i Trondheim!

Vi holder til på Comfort Hotell Park.

Vi har tilgang til 50 sengeplasser i dobbeltrom. På lørdag blir det servert middagsbuffe i restauranten. For de som ikke ønsker å bo på hotellet er det mulig å delta på arrangementet og middag. Alle må allikevel melde seg på.

Det blir gudstjeneste i Ilen kirke på søndag med bl.a. presentasjoner av konfirmanter 2019-2020 og presentasjon av Saemien Áálmegeaerie 2019-2023.

Nidaros bispedømmeråd arrangerer fagdag om samisk utsmykking av kirkerommet fredag 22. november kl.12:00-17:00 i Erkebispegården, 2. etg (Sunnivasalen), Trondheim.

Pris: Fagdagen er gratis, og åpen for alle, men det er begrenset plass, derfor viktig at du melder deg på så snart som mulig. Deltakere får plass etter «først til mølla»-prinsippet.

Påmelding: <https://kirken.no/nb-NO/>

bispedomm er/nidaros/tem a/sorsamisk-kirkeliv/samisk-kirkekunst/



Fredag 22. november

Fra kl. 15.00 Comfort Hotell Park
Ankomst og innsjekk på rom.

Kl. 18.00-19.00 Årsmøte Saemien Áálmege

Kl. 19.00 Kaffeservering

Kl. 19.30-21.00 Bertil og Einar inviterer til prat med Bierna Bientie, Ramona Kappfjell Sørfjell og Jonar Thomasson om identitet.

Kl. 21.00 Fortsetter kvelden med kaffi ...

Lørdag 23. november

Miniseminar

09:30-10:30 Per Oskar Kjolaas, sannhets- og forsoningskommisjon

10:30-11:00 Biskop Herborg Fimset, Nidaros beredskapssystem for kriser og uønskede hendelser

11:00-11:30 Bierna Bientie, Forsoning – gave, utfordring og oppdrag

11:30-13:00 Lunsj, egentid

13:00-13:30 Vidar Andersen og Sigrid Karine Paulsen, Samisk kirkeråd

13:30-14:00 Maajja-Krihke Bransfjell, skolereise til Madagaskar

14:00-14:30 Arne Joma Nerås, nattverdsutstyr

14:30-15:00 Kaffe, pause

15:00-16:00 Jonar Thomasson

18:00-21:00 Felles festmiddag på hotellet med auttacking av SÁR 2015-2019

Søndag 25. november

Kl. 11.00 Gudstjeneste i Ilen kirke
Presentasjon av våre konfirmanter og Saemien Áálmegeaerie 2019-2023

Vi tar i bruk det nye nattverdsutstyret
Kirkekaffe på Comfort hotell